

Tablette Android™ L10

Guide de réglemations

Zebra L10

Informations supplémentaires

Pour obtenir des informations sur l'utilisation du L10, reportez-vous au Guide de l'utilisateur du L10 disponible à l'adresse : http://www.zebra.com/l10-info.

Informations réglementaires

Ce terminal est agréé par Zebra Technologies Corporation.

Ce guide s'applique aux numéros de modèle suivants : RTL10B1, RTL10B0.

Tous les appareils Zebra sont conçus pour respecter les règles et réglementations dans les lieux où ils sont vendus et sont étiquetés en fonction des obligations.

Les versions traduites en plusieurs langues sont disponibles à l'adresse : www.zebra.com/support.

Tous les changements ou toutes les modifications apportés à l'équipement de Zebra qui ne sont pas approuvés de façon explicite par Zebra risquent de rendre nulle et non avenue l'autorisation accordée à l'utilisateur d'exploiter cet équipement.

Plage de températures déclarée (en fonctionnement, zones non dangereuses) : -20 °C à 60 °C.

Plage de températures déclarée (en fonctionnement, zones dangereuses) : 5 °C à 40 °C.

Plage de températures déclarée (en fonctionnement, adaptateur secteur) : -20 °C à 40 °C.

Plage de températures déclarée (stockage) : -30 °C à 70 °C.

Marquage UL des produits équipés d'un GPS

Les tests menés par Underwriters Laboratories Inc. (UL) ne portent pas sur les performances ou la fiabilité du matériel et du logiciel d'exploitation du GPS (Global Positioning System), ni sur tout autre aspect de ce produit. UL a uniquement testé la résistance au feu, aux chocs et aux sinistres, comme le définit la norme UL60950-1 relative à la sécurité des matériels de traitement de l'information. La certification UL ne couvre ni les performances, ni la fiabilité du matériel et du logiciel d'exploitation du GPS. UL ne formule aucune déclaration, ni ne délivre aucune garantie ni aucun certificat concernant les performances et la fiabilité des fonctions GPS de ce produit.

Technologie sans fil Bluetooth®

Ce produit est un appareil Bluetooth® agréé. Pour plus d'informations ou pour consulter la liste des produits finis, rendez-vous à l'adresse : www.bluetooth.org/tg/l listings.cfm.

Homologation des appareils sans fil

Des marquages réglementaires, soumis à certification, sont apposés sur les terminaux radio pour signaler que leur utilisation est autorisée dans les zones suivantes : États-Unis, Canada, Japon, Chine, Corée du Sud, Australie et Europe.

Veillez consulter la déclaration de conformité (DoC) pour plus d'informations sur les marquages des autres pays. Elle est disponible à l'adresse : www.zebra.com/doc.

Remarque : l'Europe comprend l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la Bulgarie, Chypre, la Croatie, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Irlande, l'Islande, l'Italie, la Lettonie, le Liechtenstein, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, la Norvège, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République tchèque, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovénie, la Suède et la Suisse.

ATTENTION : l'utilisation de l'appareil sans homologation réglementaire est strictement interdite.

Itinérance internationale

Cet appareil intègre la fonction International Roaming (IEEE802.11d), qui garantit l'utilisation des canaux adaptés aux réglementations locales.

Mode Wi-Fi Direct / Hotspot

REMARQUE : RTL10B1 uniquement

Le fonctionnement est limité aux canaux/bandes suivant(e)s pris(es) en charge dans le pays d'utilisation :

- Canaux 1 à 11 (2 412 à 2 462 MHz)
- Canaux 36 à 48 (5 150 à 5 250 MHz)
- Canaux 149 à 165 (5 745 à 5 825 MHz)

Fréquence de fonctionnement - FCC et IC

5 GHz uniquement

Déclaration d'Industry Canada

CAUTION: The device for the band 5,150 - 5,250 MHz is only for indoor usage to reduce potential for harmful interference to co-Channel mobile satellite systems. High power radars are allocated as primary users (meaning they have priority) of 5,250 - 5,350 MHz and 5,650 - 5,850 MHz and these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

AVERTISSEMENT: Le dispositive fonctionnant dans la bande 5,150 - 5,250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5,250 - 5,350 MHz et 5,650 - 5,850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

2,4 GHz uniquement

Les canaux disponibles pour un fonctionnement 802.11 aux États-Unis sont les canaux 1 à 11. La gamme de canaux est limitée par le micrologiciel (firmware).

Recommandations concernant la santé et la sécurité

Recommandations en matière d'ergonomie

ATTENTION : pour éviter ou minimiser le risque potentiel de blessure liée à un défaut d'ergonomie, respectez les recommandations suivantes. Consultez votre responsable local de la santé et de la sécurité pour vous assurer de respecter les consignes de sécurité de votre entreprise visant à éviter toute blessure du personnel.

- Réduisez ou éliminez les mouvements répétitifs.
- Maintenez une position naturelle.
- Réduisez ou éliminez toute force excessive.
- Conservez les objets fréquemment utilisés à portée de main.
- Effectuez toutes les tâches à une hauteur correcte.
- Réduisez ou éliminez les vibrations.
- Réduisez ou éliminez toute pression directe.
- Fournissez des stations de travail réglables.
- Prévoyez un dégagement suffisant.
- Prévoyez un cadre de travail approprié.
- Améliorez les procédures de travail.

Installation dans un véhicule

Les fréquences radio peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur, y compris les systèmes de sécurité. Renseignez-vous auprès du fabricant de votre véhicule ou de son représentant. Vous devez également consulter le fabricant au sujet de tout terminal ajouté à votre véhicule.

Un airbag se déploie très rapidement et avec force. NE placez PAS d'objets tels que des appareils fixes ou des appareils portables sans fil dans la zone d'emplacement ou de déploiement de l'airbag. Si un terminal sans fil n'est pas installé correctement lorsqu'un airbag se déploie, cela peut entraîner des blessures graves.

Placez l'appareil à portée de main. Vous devez pouvoir l'atteindre sans quitter la route des yeux.

REMARQUE : la connexion à un système d'alarme qui provoquerait l'activation d'un avertisseur sonore ou lumineux suite à la réception d'un appel est interdite sur les véhicules empruntant des voies publiques.

IMPORTANT : avant d'installer ou d'utiliser cet appareil, consultez les législations nationales et locales relatives au montage sur pare-brise et à l'utilisation du terminal.

Pour une installation en toute sécurité

- Ne placez pas votre téléphone à un endroit qui pourrait gêner la visibilité du conducteur ou qui a une incidence sur le fonctionnement du véhicule.
- Ne couvrez pas les airbags.

Sécurité sur la route

Ne prenez pas de notes et n'utilisez pas le terminal en conduisant. Consultez vos notes ou parcourir le répertoire du téléphone détourne votre attention de votre responsabilité principale : conduire en toute sécurité.

Lorsque vous êtes au volant, concentrez-vous sur votre conduite. Vérifiez les lois et réglementations relatives à l'utilisation de terminaux sans fil dans le pays dans lequel vous vous trouvez. Vous devez toujours les respecter.

Avertissements concernant l'utilisation des appareils sans fil

ATTENTION : veuillez respecter toutes les notices d'avertissement concernant l'utilisation des appareils sans fil.

Environnements à risques - Utilisation dans des véhicules

Nous vous rappelons que vous êtes prié de respecter les restrictions concernant l'utilisation des terminaux radio dans les dépôts de carburant, les usines chimiques et les zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules (poudre métallique, grains et poussière, notamment) et où il est généralement conseillé d'éteindre votre moteur.

Sécurité dans les avions

Dans les aéroports et les avions, éteignez votre terminal sans fil lorsqu'on vous le conseille. Si votre terminal est doté d'un « mode avion » ou d'une autre fonction similaire, consultez le personnel de vol pour savoir si vous pouvez l'utiliser pendant le voyage.

((())) Sécurité dans les hôpitaux

Les terminaux sans fil émettent des radiofréquences et peuvent donc perturber le fonctionnement des équipements médicaux électriques.

Dans les hôpitaux, cliniques et autres établissements médicaux, éteignez votre terminal sans fil lorsqu'on vous le demande. Ces recommandations permettent d'éviter tout risque d'interférence avec les équipements médicaux.

Pacemakers

Les fabricants de pacemakers recommandent de maintenir une distance minimale de 15 cm entre un terminal sans fil portable et un pacemaker afin d'éviter tout risque d'interférence avec ce dernier. Ces recommandations sont conformes aux recherches et recommandations indépendantes effectuées par Wireless Technology Research.

Une GHz portant un pacemaker :

- doit TOUJOURS maintenir l'appareil à plus de 15 cm de son pacemaker lorsqu'il est allumé,
- ne doit pas porter le terminal dans une poche située sur la poitrine,
- doit se servir de l'oreille la plus éloignée du pacemaker afin de minimiser les risques d'interférences,
- doit ÉTEINDRE son appareil si elle a des raisons de penser qu'il existe des interférences avec son pacemaker.

Autres équipements médicaux

Consultez votre médecin ou le fabricant de l'équipement médical pour déterminer si votre terminal radio risque de causer des interférences avec les équipements médicaux.

⚠️ Consignes d'exposition aux RF

Informations sur la sécurité

Réduction de l'exposition aux RF - Utilisation appropriée

Veillez à toujours utiliser le terminal conformément aux instructions fournies.

International

Cet appareil est conforme aux normes reconnues à l'échelle internationale concernant l'action sur l'organisme humain des champs électromagnétiques provenant de terminaux radio. Pour en savoir plus sur l'action des champs électromagnétiques sur l'organisme humain, à l'échelle internationale, consultez la déclaration de conformité (DoC) de Zebra à l'adresse : www.zebra.com/doc.

Pour plus d'informations sur la sécurité relative à l'énergie RF émise par les terminaux sans fil, reportez-vous à la page Corporate Responsibility (Responsabilité de la société) à l'adresse : www.zebra.com/responsibility.

Europe

Cet appareil a été testé dans le cadre d'une utilisation typique, c'est-à-dire placé contre le corps. N'utilisez que des clips de ceinture, des étuis et autres accessoires similaires ayant été testés et approuvés par Zebra afin de respecter les critères de conformité de l'UE.

États-Unis et Canada

Déclaration de colocalisation

Afin de respecter les critères de conformité de la FCC en matière d'exposition aux RF, l'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas être située au même endroit que, ou fonctionner avec un émetteur/une antenne autre que celui/celle déjà approuvé(e) dans ce dossier.

Utilisez uniquement des clips de ceinture, des étuis et autres accessoires similaires qui ont été testés et approuvés par Zebra afin de respecter les critères de conformité de la FCC. Les clips de ceinture, les étuis et les accessoires proposés par des sociétés tierces peuvent ne pas respecter les critères de conformité de la FCC en matière d'exposition aux RF et doivent donc être évités. La FCC a accordé une autorisation d'équipement (Equipment Authorization) pour ces modèles de téléphone, tous les niveaux DAS déclarés étant jugés conformes aux directives de la FCC en matière d'émissions de fréquences radio. Les données DAS relatives à ces modèles de téléphone ont fait l'objet de déclarations à la FCC et peuvent être consultées dans la section des autorisations à l'adresse : www.fcc.gov/oet/ea/fccid.

Appareils portables

Cet appareil a été testé dans le cadre d'une utilisation typique, c'est-à-dire placé contre le corps. Utilisez uniquement des clips de ceinture, des étuis et autres accessoires similaires qui ont été testés et approuvés par Zebra afin de respecter les critères de conformité de la FCC. Les clips de ceinture, les étuis et les accessoires proposés par des sociétés tierces peuvent ne pas respecter les critères de conformité de la FCC. Ils doivent donc être évités.

Appareils à LED

Classé comme « GROUPE SANS RISQUE » conformément aux normes CEI 62471:2006 et EN 62471:2008.

Durée de l'impulsion : CW ms.

Alimentation électrique

Utilisez UNIQUEMENT une alimentation électrique ITE (LPS/SELV) approuvée par Zebra et certifiée NRTL (Nationally Recognized Test Laboratory) présentant les caractéristiques électriques suivantes : sortie 19 VCC, min. 3,42 A, avec une température ambiante maximale d'au moins 40 °C. L'utilisation d'une autre alimentation annule toute autorisation liée à cet appareil et peut être dangereuse.

Batteries

Taiwan - Recyclage

Conformément aux dispositions de l'article 15 du Waste Disposal Act, l'agence de protection de l'environnement (EPA) demande aux fabricants ou aux importateurs de batteries sèches de mentionner les informations de recyclage sur les batteries mises en vente, offertes en cadeau publicitaire ou faisant l'objet d'offres promotionnelles. Faites appel à un recycleur taïwanais qualifié qui se chargera de leur destruction.

Informations concernant les batteries

ATTENTION : remplacer la batterie par un type de batterie inadapté présente un risque d'explosion. Mettez les batteries usagées au rebut selon les instructions fournies.

Batterie rechargeable

Utilisez uniquement les batteries approuvées par Zebra. L'utilisation des accessoires permettant la charge des batteries est approuvée avec le modèle de batterie suivant :

- Modèle : XLBM1 (7,6 VCC, 4 770 mAh)
- Modèle : XLBE1 (7,6 VCC, 13 000 mAh) (en option)

Les batteries rechargeables approuvées par Zebra sont conçues et fabriquées selon les normes les plus strictes du marché.

La durée d'utilisation et d'entreposage de vos batteries est cependant limitée et le remplacement de ces dernières pourra être nécessaire. Plusieurs facteurs influent sur la durée de vie d'une batterie, par exemple la chaleur, le froid, des conditions environnementales difficiles et la chute du produit.

Un entreposage supérieur à six (6) mois peut causer des dommages irréversibles aux batteries. Entreposez les batteries à moitié chargées dans un endroit sec et frais afin d'éviter toute perte de performance, l'apparition de rouille sur les parties métalliques et toute fuite d'électrolyte. Lorsque vous entreposez les batteries pendant une durée supérieure ou égale à un an, vérifiez leur niveau de charge et veillez à les charger à mi-capacité au moins une fois par an.

Remplacez les batteries lorsque vous remarquez une baisse notable de l'autonomie.

La période de garantie standard s'élève à un an pour toutes les batteries Zebra, que la batterie ait été achetée séparément ou qu'elle ait été livrée avec le terminal mobile ou le lecteur de code-barres. Pour plus d'informations sur les batteries Zebra, rendez-vous à l'adresse : www.zebra.com/batterybasics.

Consignes de sécurité relatives aux batteries

Assurez-vous de charger vos unités dans un endroit propre ne contenant aucun produit chimique ou combustible. Faites preuve d'une grande prudence lorsque vous chargez l'appareil dans un environnement non professionnel.

- Respectez les consignes relatives à l'utilisation, au stockage et au chargement des batteries indiquées dans le guide de l'utilisateur.
- Une utilisation inappropriée de la batterie peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion, etc.
- Lors du chargement de la batterie du terminal mobile, la température du chargeur et de la batterie doit être comprise entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F).
- N'utilisez pas de batteries ou de chargeurs incompatibles. L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur incompatible peut présenter des risques d'incendie, d'explosion, de fuite, etc. Pour toute question relative à la compatibilité d'une batterie ou d'un chargeur, contactez l'assistance Zebra.
- Veillez à ne pas démonter, ouvrir, écraser, plier, déformer ou percer le bloc batterie.
- Si vous faites tomber un équipement alimenté par batterie sur une surface dure, la batterie risque ensuite de surchauffer.
- Veillez à ne pas court-circuiter une batterie et à ne jamais laisser d'objets conducteurs ou en métal entrer en contact avec les bornes de la batterie.
- N'essayez pas de modifier la batterie, ni de la remettre en état ou d'y insérer des corps étrangers ; ne la plongez pas dans l'eau et tenez-la éloignée de tout liquide, projection d'eau ou source de chaleur afin de ne pas provoquer d'explosion, d'incendie ou tout autre dommage.
- Veillez à ne pas laisser ni ranger le terminal à proximité de ou dans un endroit susceptible d'être exposé à des températures élevées, notamment dans une voiture garée, près d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur. Ne placez pas la batterie dans un four à micro-ondes ou un sèche-linge.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance s'ils utilisent la batterie.
- Pour la mise au rebut des batteries rechargeables usagées, veuillez suivre les réglementations locales en vigueur.
- Ne jetez pas les batteries au feu.
- En cas d'ingestion d'une batterie, consultez immédiatement un médecin.
- En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire et consultez un médecin.
- Si vous pensez que votre équipement ou votre batterie est endommagé(e), contactez l'assistance Zebra pour procéder à un contrôle.

Obligations relatives aux interférences en radiofréquence - FCC

Remarque : cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et employé en conformité avec ces consignes, peut provoquer des interférences dangereuses pour les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans certaines installations. Si ce terminal provoque des interférences qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant puis en éteignant le terminal, nous vous encourageons à essayer de les corriger en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez le terminal du récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir une assistance.

Émetteurs radio (section 15)

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Il peut être utilisé dans les deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences dangereuses et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment celles susceptibles de causer un fonctionnement indésirable.

Obligations relatives aux interférences en radiofréquence - Canada

Étiquette de conformité - Innovation, Science et Développement économique, Canada ICES-003 : CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference; and

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE Marquage et EEE (Espace Économique Européen)

L'utilisation d'appareils RLAN à 5 GHz dans l'EEE est soumise aux restrictions suivantes :

- la plage de 5,15 à 5,35 GHz est réservée à une utilisation en intérieur uniquement.

Déclaration de conformité

Zebra déclare par la présente que cet équipement radio est conforme aux directives 2014/53/EU et 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'Union européenne est disponible à l'adresse Internet : www.zebra.com/doc.

Japon (VCCI) - Conseil de contrôle volontaire des interférences

Classe B ITE

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

Corée - Avertissement concernant les équipements de technologie de l'information (ITE) de classe B

기종별	사용자안내문
B급기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Autres pays

Australie

The use of 5 GHz RLAN in Australia is restricted in the following band 5.60 – 5.65GHz.

Brésil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em Sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência.

Valores de SAR medidos:

Corpo: xxx W/kg

Chili

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Conforme a Resolución 755 parte j.1), se ajustará el dispositivo a operar en interiores en las siguientes bandas con una potencia máxima radiada no superior a 150mW:

- 2.400 a 2.483,5 MHz
- 5.150 a 5.250MHz
- 5.250 a 5.350MHz
- 5.470 a 5.725MHz
- 5.725 a 5.850MHz

Además, de acuerdo con Resolución 755, para la banda 5150-5250MHz la operación del equipo estará restringida al interior de inmuebles y la densidad de potencia radiada máxima no supera 7,5mW/MHz en cualquier banda de 1MHz y 0.1875mW/25kHz en cualquier banda de 25kHz.

Para la tecnología NFC en la banda 13.553 a 13.567 kHz, la intensidad de campo eléctrico no excederá 20 mV/m a 30 metros, conforme a Resolución 755 parte Art 1. e).

Chine

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

www.zebra.com/support

确认进网标贴和证书真伪可查询网址 : www.tenaa.com.cn/

锂电池安全警示语 :

警告：请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中

注意：如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险

请按说明处置使用过的电池

电池浸水后严禁使用

合格证 :



Union douanière eurasiatique

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.

Hong Kong

In accordance with HKTA1039, the band 5.15GHz - 5.35GHz is for indoor operation only.

Mexique

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Corée du Sud

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

Taiwan

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

減少電磁波影響，請妥適使用

應避免影響附近雷達系統之操作

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓

Ukraine

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту № 1057, 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Thaïlande

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กททช .

Turquie

Bu cihaz Türkiye karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümünü kodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur.

Déclaration de conformité DEEE turque

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: www.zebra.com/weee.

Français : Clients de l’Union Européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на ползения им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákaznky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóként látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Ghal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek ritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Blížšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

Contrat de licence de l'utilisateur final (CLUF)

Pour des informations complètes sur le CLUF, rendez-vous à l'adresse : www.zebra.com/eula.

Garantie

Pour consulter la déclaration complète de garantie du matériel Zebra, rendez-vous à l'adresse : www.zebra.com/warranty.

Informations sur les services

Avant d'utiliser l'unité, vous devez la configurer de manière à ce qu'elle fonctionne dans votre environnement réseau et exécute vos applications.

Si l'utilisation de votre unité ou son fonctionnement vous pose des problèmes, contactez le responsable technique de vos installations ou l'assistance systèmes. Si le terminal est défectueux, celui-ci contactera le service d'assistance Global Customer Support de Zebra à l'adresse : www.zebra.com/support.

Pour consulter la dernière version de ce guide, rendez-vous à l'adresse : www.zebra.com/support.

Déclaration de conformité CMM (China Management Methods)

部件名称 (Parts)	有害物质 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	○	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit Modules)	X	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	○	○	○	○	○	○
电池 (Batteries)	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。)

Ce tableau a été créé à des fins de conformité avec les exigences de la directive RoHS chinoise.

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：平板電腦 Equipment name	型號（型式）：RTL10B1, RTL10B0 Type designation (Type)					
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	-	○	○	○	○	○
金屬零件	○	○	○	○	○	○
電纜及電纜組件	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物零件	○	○	○	○	○	○
光學與光學元件	○	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %”及“超出 0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “-”係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

Assistance logicielle

Zebra souhaite s'assurer que ses clients disposent de la dernière version du logiciel à laquelle ils ont droit au moment de l'achat du terminal, afin de garantir son fonctionnement optimal. Pour vous assurer que votre terminal Zebra dispose bien de la dernière version logicielle au moment de l'achat, rendez-vous à l'adresse : www.zebra.com/support.

Recherchez la dernière version logicielle depuis Assistance > Produits, ou recherchez le terminal et sélectionnez Assistance > Téléchargements de logiciels.

Si votre terminal ne dispose pas du dernier logiciel auquel vous avez droit à son achat, envoyez un e-mail à Zebra à l'adresse entitlementservices@zebra.com, en précisant les données suivantes relatives à votre terminal :

- Numéro de modèle
- Numéro de série
- Preuve d'achat
- Nom du logiciel dont vous faites la demande

Si Zebra constate que votre terminal a droit à la dernière version du logiciel, d'après sa date d'achat, vous recevrez un e-mail contenant un lien vous dirigeant vers un site Web de Zebra, depuis lequel vous pourrez télécharger le logiciel approprié.

Déclarations sur les zones dangereuses

AVERTISSEMENT : ADAPTÉ POUR UNE UTILISATION DANS LES ZONES DANGEREUSES DE CLASSE I, DIVISION 2, GROUPES A, B, C ET D, OU DANS LES ZONES NON DANGEREUSES UNIQUEMENT.

AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION. En cas de fonctionnement dans des zones dangereuses, le PC tablette doit être alimenté uniquement à partir de son bloc batterie. L'adaptateur d'alimentation n'est pas certifié pour une utilisation dans les zones dangereuses et ne doit pas être utilisé dans les zones dangereuses.

AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION. Port audio, ports USB, port USB de type C, port HDMI, connecteurs de station d'accueil, ports d'antenne « pass-through » et port RS-232 en option. NE PAS UTILISER DANS LES ZONES DANGEREUSES. VOIR LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION. Logement pour carte micro SD, logement pour carte SIM, batterie, NE PAS RETIRER OU REMPLACER LORSQUE LE CIRCUIT EST ALIMENTÉ SAUF SI LA ZONE EST EXEMPTÉ DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES.

AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION. Pour éviter toute inflammation d'atmosphère dangereuse, les batteries doivent être chargées ou chargées uniquement dans des zones assurément non dangereuses. Remplacez la batterie par un modèle XLBM1 ou XLBE1, fabriqué par Simplo Technology Co Ltd.

AVERTISSEMENT - RISQUE D'EXPLOSION. La vis de verrouillage de la batterie doit être engagée lors de l'utilisation de l'appareil dans des zones dangereuses.